2 月

縣丞曾瑞稟叩辭回馬口釐廠

鈌詳請以河源縣藍口司王道瀛調補　又示運平州上郢司缺請以儘先補用巡檢崔楷詳補　又示運平州長吉里司缺委試用道庫大使李鴻齡署理○初七日同知何廷頤稟到由鶴開釐廠交代回　縣丞彭登焜巡檢吳灝牛俱叩銷解運京餉差　揭陽縣寨司陳朝鉦叩謝飭知呈履歷辭赴任　御帥德協左營都司鄧鎮邦叩辭　御車回　通判程應祺善人稟到京來　御署封川縣董汝礪稟知任內正部照數解清　碣石鎮劉到拜會○初八日補用府張稟知丞軍械局揭解木日准局　候補府劉章知本日開辦鄭工捐局　保甲總委員同知張經贊等但稟知東關分局稟辭拐婦陳劉氏一名到局當發交番禺縣番辦　海關長到任候　准補龍川縣張本葆稟知陽山任內正部各款均已解清稟見呈履歷　准補長樂縣蔣鳴鼎稟謝稟見　御仁化縣陳禹年稟謝委赴韶州差遣稟辭　通判啓壽稟辭回權門釐廠　從九品周行銓叩謝委新塘釐廠辦事叩辭　巡檢沈維垣叩銷江門釐廠差叩見呈履歷　石城凌祿司翟汝成叩辭陽山縣典史丁家珍俱叩謝飭知叩呈履歷叩辭　委署陽江鎮右營都司鄧鎮邦叩謝委見辭赴任　香山協左營守備梁國桐叩到叩事回聽候領咨赴京　標下左營額外趙良弼叩知本日卸事　御標下左哨外委接左營額外梁顯廷叩知本日卸事　潮書高牌示照得本年六月分出有順德縣丞承缺按班輪應詳甲直隸州州判陳守鈞署理因傳見不到飭查並無寓所在省業將該員扣除以其次之試用州判張楙委署在案茲據陳守鈞呈稱本年五月下旬實因患病遷寓城外醫靈直街譚醫生家以致無從尋覓住址乞恩補委前來惟該員並未來司稟見其才力是否可用無從懸知碍難核辦合行牌示爲此牌仰該員陳守鈞即便遵照刻日來轅稟見以憑察看毋違特示

招考學生○廣東海防善後局廣東水陸師學堂爲出示招考事案奉兩廣督部堂張廣東撫部院吳會摺奏請改廣東博學館爲水陸師學堂以儲武備人才奉旨允准在案茲查水陸師學堂章程額設內學生外學生營學生三百分派華洋教習課以經傳策論英德語文算學天文地輿輪機槍炮及凡水陸將領應知應能之事現在開辦之初除內學生即就博學館舊學生選充營學生由營選充外其外學生一項尙待招考凡有家世清白身家殷實讀書能作文講時藝及茂才異等精學之士有志講求武備者無論本籍外籍生監文童年在三十歲以內均准開具三代籍貫年貌向水陸師學堂報名聽候示期會考擇其四十名送候督憲閱定錄取二十名取具家屬甘結紳士保結入堂試習三個月所習學堂後月給膳銀四兩係有生日給六兩與謀出衆者倍之在堂以五載爲限限內不得自行告退歷考優等獎賞有差五載學成分別詳請從優奏獎仍擇尤派出洋肄業以資考鏡而求精密合行出示爲此示仰生童人等一體遵照自中外交涉以來粵省人才蔚起實開海疆風氣之先方今防海需材不乏志切同袍之彥出應斯選以仰副大憲作育人才之至意本司道有厚望焉特示

嘉惠士林○前番禺縣楊大令杏封白鴿票館數家今已變價充公得洋千餘元發給當商生息以支禺山書院各生童膏火之需從此睹風氣文風愈盛大令之嘉惠士林意良厚也

爆竹無聲○粵東主賓客諸神皆用爆竹故銷流甚廣操其業者以韓步橫江沙湧三處之人爲多其製藥之硝礦例向礦商承買官礦近日該商高擡時價每百斤至十八兩之多該工作人等向礦政局具稟懇照公平議價經局員批准在案而礦商仍不遵批該三處爆竹工作以牛埋聯於獲利共議停工歇業云

上海陳家木橋電局賑所處十六十七十八日事畧○十八日接嚴佑之先生來電綏急賑來電悉霖水南歸詎雨雪阻滯天不准歸武廟祐亦令勿返里承諸君勸勉祈得暫効馳驅然春賑非三十萬金不能辦請早籌備催振聲速來接手扶溝事竣即辦淮寧霖上○同日又接義賑芝劉浩如兩先生電沿途冰凍念六到西華廿八開查餘詳三號郵信○戲鴻堂交來俞蔭甫太史潤資洋二十四元又郭少淪滿省二元○順德堂經手六十元無錫賑局寄來義賑九等兩簽理托何壽明二尹趁院之便帶去○怡盛莊來正心堂一百兩協源莊來東台縣署募一百三十一元晉姓葬來健順堂給六十元與隨辦局第三批至八批止二百四十一元三角蘇城救生局徐十四批漢電局四批金陵協賑所五批杭省宋樹兩力批即省公濟蘇號五批均到先此報聞

格致書院冬季課題○水旱災荒平時如何豫備臨時如何補救論　此題乃格致書院董事所命取列前茅者於正獎外另有加獎書院董事捐銀深之懷切痌瘝之念近因豫省水災人民流徙待賑孔殷然集衆捐資其術有時而窮博施濟衆堯舜猶病故書院董事既思所以豫備於前而復思所以補救於後意欲博采羣論以備一得眞仁人之用心也自出題之日爲始限於明年正月杪截止過期一概不收試卷各人自備紙格長短均照其便信套由本人自給交卷地方可至三馬路申報館西間壁格致書室舖中收下裝入特備之卷箱即付卷票爲憑但卷子必須自行包封卷內卷外須填台銜滿期董事即將卷箱帶至格致書院親自開啓取卷呈請上海道憲鑒閱評定甲乙前列各卷內如有合論洋文者本書院擬譯洋文佈各西國以期共得論議之益

幫審易員○王雁臣司馬近因公務冗繁稟請銷去縣署幫審一差業由縣邑尊稟請上憲另委前署金溪縣之吳明府於前日到滬入署辦公

驗看捕房○法工部局總董麗波色而君與法總領事官德爾厓君及副譯官訂於昨日午後三點鐘同蒞法捕房驗看中西巡捕並察視捕房辦公等處屆時法總巡備德祿君副之謝而諾君率同通班三道頭及中西巡捕均穿新置號衣在大自鳴鐘花園中排班鵠立恭俟法總領事官法譯官驗看各捕皆除帽爲禮驗畢隨赴捕房辦公各處察視一周而散

吞烟斃命○前日法界大馬路某烟間有某甲不知因何吞烟斃命該烟間主恐遭波累雇車將甲推出意圖了事後經捕房得悉飭令事主開閘已由該烟間主出貲棺殮矣

願罰修街○昨報紀學徒自盡案內染坊夥章廷棟願罰修理街道一則茲悉章已遵諭具結自大南門外起沿城河至小東門止鋪砌石路闊以一丈爲率即日措款雇匠承鋪

勒還案結○前報紀昔廠店釁計一事前日昔廠店主武生程國安控原中陸金雲到上海縣喊控經幫審委員吳明府升堂研訊程稱生於八月間由作中和唐子淵居間開設昔廠店不料鄰近有同業韓老五將生所和之屋暗向唐姓價買亦係陸爲居間遂於十月間請將生驅逐搬場硬將揭去瓦什物恐遭毀壞并失銀洋物件即求究辦陸稱小的雖曾作中至催搬場一事恐韓所爲與小的無涉明府諭須和三月將示不得揭瓦勸澤着傳諭房主遵照毀壞物件令韓俗好所失洋物候飭地甲查明核辦陸交差暫行看管

小票案破○西包探瑣詣英廨稟稱查得英界三茅閣橋直街河南路錦祥源印字店中於夜間私印呂宋小票因往查拿在伊床下搜得排就英三月分印板三套並印就大有利大有行等英三月分呂宋小票封袋及流水帳簿等項一併送究蔡太守檢查錦祥源流水帳簿中備有倪有福托印三千五百張又八百張萬興隆五百張大有祥利順源天來福一百張及必得利通利快發財等家託印各件質之錦祥源印字店主李錦發供印板係已物大有利票紙係漢口軒印其人來源蹤躪木埠大有利由協興信局匯寄我爲承印僅收工資萬興隆在四馬路倪有福在李利錦公司供因久我銀將貨攤紙由東洋行家購來其餘各家均是大票托我印封面之主顧求恩鑒宥蔡太守查得萬興隆之小票於本月十五發之印係英三月分之票其爲違禁私造供人財物已可概見未便姑容商之易副領事判罰錦祥源印字店主李錦發洋一百元交捕房押繳呈案之鉛板及印就之票紙封袋等件飭令銷毀仍將該流水簿交巡捕頭查明核辦

英廨瑣案○顧仁發稟有妻在家被項阿元如山兄弟誘同夾逃昨日遇見交捕送案質之項阿元等俯首無言蔡太守商之易副領事判將兩造帶候訊辦○周耀生供有夏阿生向我買雞失洋一元請究夏阿生堅不認稱間官判令夏阿生賠洋一元押候繳釋○捕稟劉啓發遭曾來牛毆打受傷劉送醫院療治曾先解案究問官判將曾押候劉傷痊訊核

法公堂案○一案數破各情備詳前報昨日捕房先將行竊皮褂之陳四海袁天保及吊到之元綢羔皮馬褂一併解訊失主與竹生余寶生去投案具稱件在中園烟館後樓所失天青寧綢皮褂似與袁天保相似之人偷去現悉袁奉押在案求請究追據余稱初九日下午在江寶輪船失去皮褂一件現聞竊賊被獲來案求追訊據袁天保供起意之元綢皮褂係四海在南誠信偷得今日來案之失主南誠信亦知是小的當堂具保出找胡瑞廷來案再究詰據供實係前在韓軍營吃糧之胡瑞廷所偷司馬商之祁譜譯官着將袁押候發保鄭四海亦押候吊案之皮馬褂既無失主發還押店與余二失主着退去候查獲原贓再追○前報戰船舟子徐和尙訊押候交保出據恒太木棗行王起堂及義記之張桂勳公昌之邱嚴生大有之馬云善同投案下據馬稱此事與我行不涉邱是杭州人向在公昌行客借住我行貨向恒太義記二家買來前日來案之周守炳因出外收帳故未來案司馬問邱前堂周守炳之供詞如何邱稱前堂周稱有七八人等上船欲將船帶去與我等吵鬧追上岸被捕拖去司馬商之祁君以此案道憲已有公事前來札飭上海縣訊查稟覆飭將徐和尙及恒太可釋之王硬船四人一併送縣訊理並諭馬等曰此事爾等並不犯法無須害怕不過到縣訊問明白俾縣中可將情稟覆道憲而爾等亦即寶出也○張邱馬人崔阿寶投案稱江北人在德明里開妓院女名桂林今年十五歲有開南誠信烟館之子與女相識說願出價洋八百元娶之爲室囑我跟去龔老前月十六日有干鳳山同南誠信之子在酒館着人將女喚去陪酒不回報捕查緝十八日南誠信之子來說女有下鄉係被干鳳山騙去此指獲送案求著王將女交出王鳳山同馬謂爾女陪酒是書係來喚抑着人來領崔稱有一年輕人來領訊據王鳳山供向在上海行醫崔氏阿保前夫彭金春與醫生爲友彭死而崔氏再醮與張阿福被張逐出來滬開堂子桂林是崔之姪女並非女兒呼我爲娟舅昨至醫生家中云姑母逼娼不願家有親生父母要想回去崔不肯放點醫生送伊轉去故將桂林送至浦東老白渡交二十三圖地保楊顯華交其親母求恩明鑒可將桂林交案請訊王司馬謂桂林之父在家否供稱海船出門據包探嚴頌眉稟王鳳山冒我之名向崔及別家妓院索洋四元請爲訊究復據王供洋係崔氏託我合贓不敢冒名向索據崔稱洋係王冒包探之名索去小婦人與他並不認識叩求查察王司馬得供隨商之祁君判將王押候取保着交出桂林同其父母並地保一併到案原告著退去聽候復訊○捕稟工部局控飯店主李禾鉴不付四季捐洋閉店圖賴案請追據包探稟有人在外間控李虧欠米價訊據李禾鉴供店因虧本閉歇撥往鄉間無力繳捐司馬商之祁君着將李押候交保繳捐○通事稟巡捕在洋涇浜捉賭有猶德逃至英界被英捕獲送英廨移解前來請究據趙供犁五歲小孩在橋畔悶行適捕捉賭小的攜孩奔到英界候曹拘來司馬問爾既被捕拉去爾子何往供孩託友人命阿二領去王司馬商之祁君判將趙管押待寄信出外囑金阿二來案再核如明日金不到案照犯賭例究辦○前月二十七日包探拿獲偷竊寧綢衣料之湖南人王尤正吊贓訊責押候失主認明再辦一案曾記前報嗣因屬押多日尙無失主到案昨將王解訊王俯首求恩司馬判再笞責一百板吊到衣料各贓給還各當舖○梁獲行竊外國被單之廣東人羅阿增昨日解訊據包探稟被共四條二條押錢六百文並在身畔抄出小洋三角請究據羅供在司達利分艙中爲大司務被單係小的在英國時所置共有五條船泊虹口據備總巡稟並未聞有此船名之船司馬判責羅百板飭存捕房候失主認領○竊取客棧棉被之劉紀生昨日解訊據失主王杏元稱劉作棧約七八天前日晨被竊棉被當場拿獲買之劉紀生俯首求恩司馬着將被給失主領去劉責一百板

勸節省春筵助賑啓○竊以善功莫大於救命救命莫亟於賑災考之古今厚獲福報者如范文正徐竹亭願希探諸公其後嗣蕃昌科名鼎盛莫不從陰騭中來今之上海洋貨香港東華醫院羊城愛育善堂諸公樂善好施雖非以邀福爲懷而見善勇爲守蒙天眷蘊者直隸山東兩廣及本年河南皖北先後慘遭巨浸仲荀各善長不辭勞瘁勸募鉅款稟解災區全活災黎功非淺鮮元芳洋行每歲例設華筵敦請各洋貨帮各茶棧寶號雅集羣賢歡聯鴟詠藉叙中外友誼共慶新祺今適承洋貨帮各善長移念河南皖北災形未淡春賑方殷力勸元芳洋東節省斯款移作賑捐似此存心爲善欽佩茲由鄭君等先交來洋二百大元理合登報鳴謝以誌善懷誠以口福之資移作救命之款處處寶惠判若天淵倘蒙富戶殷商踵而行之未始于賑款不無少補惟是做所謬司收解經短時慮側聽嗚嗷雖遠猶近翹盼中州慘狀幾合灑淚交流徙其何忍之心愧無廣長之舌求盡一分心力亟思補救之方還祈各大善士仁人慨彼顛困源源資助定卜三槐五桂榮紹箕裘夫以救蟻微功尙獲狀元之報況拯援人命蒼天豈竟無聞謝鄭毓菅伏惟賜鑒上海四馬路高易公館籌賑所秋坪李朝覲謹啓

信局友助賑○梁師徐管亭先生國俟來示得悉俯向貿同業協興協興昌兩局各友勸助河南賑洋三十元零五角又大洋四元又向協源局各友勸助河南賑洋六元二角共計捐洋四十一元照數取回囑刊滬中報章以昭勸勵惟籌賑以來所有賑款各信局往來帶賫一概不收災戶感恩不淺頃向兩局友勸助又協源局友勸助集有成數行善同心洵屬難得不敢湮沒不彰用特布告以誌感忱上海北市籌業會館籌賑公所少欽施善昌謹誌十二月十八日

法公司助賑○自豫皖災賑以來蒙洋布泉華商勸募西商各洋行及法公司之大班施助賑款數已鉅萬今又蒙韓懇法公司致信外國慕得法公司行樂助規元二百兩由許春榮善長交來謹已照收併解災區矣夫救災邮鄰行道有福如法公司行之樂善助賑情聯中外尤足感佩者矣上海三馬路與昌協賑公所竹坪陳煦元謹誌

滬北六馬路仁濟善堂善捐彙錄○韓聆者今奉到本埠高昌廟江南製造局總辦聶憲續代募到做堂各善舉經費小玲瓏山館助規元一百兩淡雲書舍助英洋五十元顧綠于三十元聶寶善堂續助八月至年底五個月月捐念五元共須到規元一百兩英洋一百零五元做堂常年施粥給藥施棺冬春兩季常例施粥施衣雖蒙在源諸大善士目覩情形陸續助來總不濟開支今承賜助如得甘霖以應臘底急需無量功德做堂謹同人同聲感戴錄報叩謝謹呈德鑒十二月十九日

上海陳家木橋電報總局豫皖賑院經收蘇城太湖救生局會募第十三批收解清單○槪蓄公記募朝賢桑梓相公暮頁弗謄將私賑治四穀淑世海民愛昇安人平合助洋八元徐廷楝錢一千二百王如初錢八百無名氏洋五元義郎洋五元沈廷相洋一元張壽山洋二元王姓記洋一元永興和洋一元維記洋一元愼記洋一元凌雲記洋二元厚記洋一元○以上共收洋三十元

上海陳家木橋電局賑處經收太湖救生局徐募第十四批賑款細數○人和震記桶氷記米店張子英二十元懺悔三省人一元濟貧生年保命延生五元六百文無名氏二戶一元一千二百念文義大號桶鄭勉力子一元無名氏兩戶大百四十協和號桶省酒菜居士一元二百文無名氏二元三百文衣德堂二百無名氏一百五十松茂堂桶祈母康健二元無名氏二戶一元二百文太和堂桶陳孫氏于殷氏徐吳氏共三元徐千氏趙吳氏吳王氏徐秦氏共二元周二小姐求病愈二元姜女三人一元白求痊一元張福騰求父子健一元方曾後嗜正吳一百無名氏四百無名氏三百安節局桶退思居一元無名氏二百安雅堂等大戶八百○以上實收英洋五十元錢二百五十五文

上海北市錢業會館籌賑公所施少欽經收山東順直河南振捐十月念九日第一千五百六十六次清單○胡稚侯將先祖母六十日百日前先妣及亡姿週年儀省移助求資冥福洋二十元蘇州豐記布寓與記衣莊一元東台周寶森爲子病愈完願由順昌錢莊寄來一元

上海三馬路與昌協賑公所陳竹坪經收山東直隸河南皖北賑捐十一月十九日第八百六十九次清單

煙台東海盛一元楊子嵩爲母八十壽辰率母命節壽錢資移助二十元太倉李玉山房主人十元同里保節堂女智銀姐求保佳勛二元鄧儉德堂三角厦門一號當人由今泰成局來日本洋十元蘇州竹記一元東越公求合部平安英洋七元鋼洋五元厝祥康求各店又平胡安永鋼洋十元〇心願堂當康健各洋一元泰陽書錦一堂善康氏月香氏雅三氏四戶各五角陳樹南錢四百文玉芝堂快壽堂各五百文又胡祥戴景卑無名氏余子獻六戶各洋一元汪堅甫戴鄉程仕綸程聖章采繡三五戶各六角余餘順五角林德輝四角王西業朱彭壽丁德明吳耀祖蔡封五程受仁程友仙七戶各三角無名氏三十六戶各錢三百文共大十五戶由太古昌棧合來洋二十七元錢七百五十文〇漢口怡和廠貨店洋十二元無名氏兩戶各三元胡瑞卿二元汪明章汪吉甫汪于沾汪佑人汪棣臣五戶各一元汪春甫三角無名氏轉七百文胡魁光吉百五十文無名氏項金劍各五百文友堂三百文楊老三項輔臣汪少欽汪允象張何時五戶各二百文無名氏四戶各二百文無名氏胡魁卿黃卿無名氏五戶各一百文王典池無名氏各五十文共三十一戶合洋三十元〇平湖鼎豐園棉力于煎惠紅白綢莊〇未全愈節省藥資續再求速愈洋一元醮初子千乘子補金氏求病速愈三戶各五角高順慶大記各二角五分李書記徐增記錢三記徐陶與興子五戶各兩角陳大義金金記各一角五分書巢七東海氏元亨氏觀吟記禹河氏高桑生榮森林七戶各一角又記二十戶合洋五元〇河南賑新四縣名氏洋二十元祁門乘味主人由寧興集乘和號寄來一元又銀盒售助洋一元錢四百二十文朱錫康求保太子身發寒熱早日全愈十二王寶善堂求產母平安二元新益豐樂善氏爲先考三週年未到將盤川移助洋二元臨江府正堂王由蘇汎安寄來教銀五十兩合來規元五十二兩九錢一分八釐給善氏由同昌協于漢鎮託恒福號來規元四十一兩四錢〇鎮江朱蔭朱禧四善士同典七號蕪湖搭捐湖厚堂李洋十元李芸秋李菊畦各一元王贊朝李香池李樹萇李樹頤三戶各三元馬先壽莧輝李彭迪庵陳月樵四戶各二元李滿珍邪可無周黃添和石氏馬門芷汀許南邦六戶各一元王贊朝李翎山張省齋龍仕魁張樹勳楊大貫陳星毅張德和八戶各五角顧世經士真佐何鎬縣周慕春盛德〇彭萬姚松楊學旺成化榮蔣克明王少華蔣春庭蔣馥香何富林李洪德十五戶各二角共三十九戶由蕪湖大成號合來洋五十元〇鐃募河南賑捐處交來乾乾居士五十大慶節省壽筵資移助洋十元〇又趙禹功手交來節省席外費十八元〇六合街葉金錢洋五元〇繼一道堂濟陽隱士各四元玉泰二元六合樹德堂一元共五戶由袁松山交來〇常熟吳源記號吳潤碩記錢五百四十文紹記知記堂金茂史綿記三戶各三百六十文僉仁和三三百文徐芝田徐幼記嚴芝記史念修無名氏陳振記孫鄉山圓冊氏八戶各二百文吳念記古一帆一各一百四一文僉春記陳根牛程得悅朱仁茂顧少記吳永昌廉綏記不留名無名氏不知名未具名不書名十二戶各一百文三戶各一百文共三十戶合洋五元錢二百文〇海豐德順莊募無名氏洋十元順泰昌生大英記子記震昌谷義和行大二戶各一千文又鴻茂和行利記張公典三戶各五百文共十戶由立大莊合來規元十二兩五錢六分五釐〇常熟時豐寄來瀛溪朱鐘求痊病勿藥安泰洋一元龍宕石泉求母病速愈不發平安并求自已疥瘡速愈一元翟峯嚴萃求疥瘡速愈合家平安一元〇木瀆徐甸孫洋一元陳俊生安泰洋一元先〇紹興餘慶堂生代募陳門趙氏錢二百文史文蘭陳靜山趙門陳氏阮門趙氏小六姑娘彩姑娘六戶各一百文無名氏一百四十文高門孟氏門餘氏各五十文十戶合洋一元

公號劉筱林先生經募無名氏三十二戶共洋十元〇又冊兩垻永錫局來墨記合一元〇爵星堂十元靈巖一居士五元昌烈甫求消災增福大順祥合家康健四元程大怡二元與王增五角〇同里知非俗客二元吳記春秋傳好讀論語香集詩東西漢文各一部〇普濟冊源豐淵父來鄭陛天和公張恒基各京錢十千天吉號德元泰全德公公昌義廣豫號六吉號吉昌公人和厚進修堂元恒興洪吉萬盛各四〇永聚盧一房五千玉增周積慶堂曰郭明富李萬慶德順店王志甫王德威八戶各二千倖桐華孔善興金滿湘李德成柏鄉桂宋廷熾三樂堂七戶各一千五以上三十三戶一合外規銀八兩二錢〇〇另收河南賑閱行同源典寄來與友節省除夕筵費錢八千又衆友折邢東喜錢六元又大德興泉友六元傘志堂一百六十共洋念元〇〇申報館交來三奇使者信天翁各五錢六印主人入迷道人嘛叟納喇希程三樂主人盛鳳音六戶各四錫居易子鄉錫延錄各三錢教經堂二兩五錢又錢一千文芝南草堂八百文廣豫富六百永盛木廠四百克慎齋五百金基仙館浣薇仙館鴻印川綢陽仙館名二百文臥雲仙館松筠仙館楊振山徐安樂堂千春蘭永蒂堂金鑑堂張高永福述善堂全儷笙東長春紙舖蕁花仙館介眉仙茶秋坪門戶名氏隨餘昌盛小作循十七戶各二百文清稚香等二十一戶各一百增盛布號五十文又冊鶴君名下望瀛貲移賑三兩零六分又冊京都雪松氏張久峰各銀一兩京西信義泉八錢謝子娀興安氏各一元信女靜巖氏惠琴一勵各五角又冊定王府銀念兩鋒又四八錢十七千又關氏五戶錢四十一千愛新覺羅氏五兩定邸安拙齋號三兩滋德堂世二兩毛蘇氏一千李得福五百定王府下九名十七千又冊北京直德堂銀二兩零四分又冊京都寶興爐房又寶豐寶元聚泰號恭泰號聚豐合六戶各銀二兩德泰皮店大德公錢舖恒昌亦歐陽德宵張琴居五戶各一兩又冊退思齋主人多朱廷寶多級三戶各五錢文俊堂存月坡各二錢桂子欣甫曾保曾定侯方其李平和盛桂學卿曾伯曾奎晃方寶齋王毓鍾德月峰席成堪李秉鈞裴延齡文小峰裴延鋒馬林森裴澤圃席文煥馬□洲蔣存恒許錫麟紹文王號芳士德恒席成啓席成埤蔣同裕李若臣許錫錕時增日農三十一戶各一錢又冊劉柏全哲全各三錢處善堂藝香閣調鼎由巳恣齋香青居士福善堂劉次仲劉潤田蒂田幼丹力不遠齋復初軒日喜齋硯芸齋不自棄齋閬喜主人雲鋭軒壯悔齋王蘭池張立堂侯翊山增壽氏

劉子珠叔玉超生典裕旺格徵獅五福堂李雨臣禹坡張保全閻辰叔生儒長三十四戶各一錢又冊鴻吏二兩六印主人三奇使者各一兩十四冊共合來規銀九十兩零零四分〇本垾潤昌棧交來鎮城孫堃鎮間經堂諸君鎖分移賑十元又慕馬東玉朱源順各二元馬繼俊楊生泰堂中和趙豫泰田隆茂華萬盛趙廷元劉正太章福泰九戶各一元周德大銅洋一元崔康成曹松茂協盛和曹庚茂王大典玉昶堂徐恒昌晨偶成徐桓泰姜恒昇孫益興王復盛周協太義恒順李恒興王生茂十六戶各半元〇譚開源朱煥章協泰三槐堂張吉齋夏芝甫成文廣土永茂八戶各三角田莽德鄭隆成高發成無名氏陳義星堂合一元共來洋三十五元銅洋一元〇杭州王晉叔來無名氏六元隱名氏五角不留名鍾又棉各三角田冊德壽洛卿各二角五戶各一角共八元〇潘如氏一元周益氏五元周精氏黃斗氏各五角周隱名氏二角以上共七元二角以上均有福冊〇烟台貽經堂蘇一元〇保福無恙居一元〇隱名氏祈保平安規銀一百兩廣平府孫少大人三十元源豐潤助舊棉衣四十件檢把品記合二元張松雲一元〇文報局交來川沙東泰森號文勳善士棉衣一件〇杭垣聚和典一元又募戚復源一元共來生銀洋一元板洋一元〇〇救命二摺胡體記一一元以上共收河南賑洋一百零七元規銀一百九十兩零零四分生銀洋一元銅洋一元小洋二角舊棉衣爛件四十一件〇〇本日共收英洋一百四十一元內爛板一元規元一百九十八兩二錢四分小洋七角舊棉衣四十一件舊書四部合併聲明

天仙茶園

十二月二十日演

劉洪壽 李名順 火焚竹林
姜善珍 小腳蘭 狗洞
諸阿壽 小阿福
武琇奎 衆武行 換刀計
周福昌 沈五海 寨刺客
干鳳池 韓桂喜 佘塘關
諸阿壽 鍾思榮 王婆罵鷄
左月春 三達 東昌府
祿金桂 譚三雄 換龍胎
合演 [illegible]榜

二十夜演

王壽兒 王德全 張盛壽 馬芳困城
武秀奎 孫瑞堂 薛福卿 四郎探母
謝雲奎 韓桂喜 余來喜 取洛陽
周鳳林 小腳蘭 周來全 打花鼓
小桂香 周四寶 王進德 打齋飯
三達子 韓桂喜 衆武行 大連環
小連生 謝雲奎 閻來全 九更天
閻鳳林 周劍泉 姜善珍 蝴蝶夢
諸阿壽 周來全 衆武行 金蓮寺
高彩雲 呂小卿 周福喜 遊園贈味

新丹桂園

十二月二十夜演

劉廷玉 紫鳳鳴 全祿 取洛陽
[illegible]雲峰 蓋天紅 馬三勝 取城都
夏珊 沈財寶 陶芳林 鳳鳴關
小金寶 李季生 挑簾
黃玉泉 准演 裁衣
想九霄 楊秀雲 蕭寶珍 新安驛
頭等 小桂林 何金壽 小上坟
滿天飛 夏月恒 劉廷順 四杰村
新到 崔雲卿 沈財寶 探寒窰
小班 文武 合演 水連洞

新丹桂

新到姑蘇同申名旦

本園不惜重資專人特往姑蘇聘請湖北頭等花旦周雙林准于即日來申登台演唱俟到擇吉准演再行佈請諸台光臨賜鑒是荷先此預佈 支1288

四馬路新丹桂訂

詠霓茶園

十二月二十夜演

小鳳魁 何石頭 印進魁 五雷陣
錫銀寶 余大成 准演 蕩湖船
郝福芝 大奎官 趙祥玉 長坂坡
月來香 朱大成 准演 小上坟
龍長勝 郭秀華 十四旦 四郎探母
文武頭 日日紅
等名角 十三旦 月來香 狐狸緣
黑兒 小福喜 衆武行 陷空山
大奎官 熊文通 吳俊卿 魚藏劍
朱大成 贊飛扁 才寶 打城隍

留春茶園

十二月二十夜演

左銅錘 周庚魁 周福芝 打龍袍
沈韻秋 杜雲五 彭玉章 三矮
飛來鳳 劉子雲 宗興福 奇聞
張春來 袁世魁 五花洞
小金虎 凡硯香 楊壽長 大嫖院
汪桂芬 林寶魁 修德明 戰城都
萬蓋燈 沈鶴秋 林進桂 翠屏山
劉金福 向庚魁 海林 善寶庄
小金虎 飛鳳來 宗蓮[illegible]
萬蓋燈 小如意 袁世魁 香蓮帕

擬還股本

啓者本公司清理帳目曾經各項停止後登報週知各股東… [illegible]

上海火燭保險有限公司告白 支1282

禮拜三拍賣

茲于今日二點鐘在浦東太古棧拍賣火貨豆餅一萬六千塊柰集棉花紙頭米麥等各貴商欲意者限一點二刻在入占向頭趁船仝仕拍貨後問號機冉拍可也倘不認識者務須臨向延期爲要

十二月二十日 新茂行啓 支1287

禮拜三拍賣

本行於二十日十點半鐘拍賣單鳳呢
馬頭紅呅十四磅冲花旗飛龍XX斜以
綠紅標布以七磅紅孔雀紅茶瓶標
[illegible]紋紅孔雀紋黑瓶XX紋藍
SS藍雙鐘紋藍雙瓶布十磅藍雙鐘
[illegible]十磅藍瓶DDD十磅藍
[illegible]鐘AA市布三磅二二五三
[illegible]布等貨此次拍賣展限四
禮拜正月十八日到期五天票出清定
[illegible]此佈 怡和洋行告白

拍賣水漬海帶

啓者西歷二月一號即禮拜三午後二點鐘在招商局後面中棧碼頭拍賣輪船載來水漬海帶如有意者屆時請來拍貨帶現銀 支1279 旗昌洋行告白

洋房召租

啓者今有洋房一所坐落江西路第三十四號內有帳房估價多人房間數甚多現今住有西人看所出租洋房之前後均有花園即可遷入如欲租者至本行面議房租若干月日可也

洋棧房台租

今於洋棧一所在四川路廣東路之角即茂隆洋行之舊址也此棧上下本口極山可保火險欲租者請看間會租洋行錦記木都號可也

失票

今遺失嘉惠莊即期票洋五拾元第五千六百六十二號已向前途說明作爲廢紙務望各寶莊號一切勿收用以昭

同豐啓

拍賣展限

啓者禮拜四即本月念一日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛人鎗
九老羽綾羊呢十一磅彩三元十
紅人鎗紅忠孝藍人鎗藍忠孝九磅
八磅四彩三元五子登科紅三元紅
洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人
元真飛鳥藍獅七磅紅三元彩人鎗
磅老人頭十四磅雲粗布八磅松
五磅跑鹿斜文紅金星白三元七十
雙路嗶洋房毛光市濼布等貨此次
天期票出清凡的買者叨付定銀此

展限至明年正月初九日到期准用 十二月十六日

運柩回籍

本山莊現議籌貲運柩凡我廣肇同人如有親屬壽柩安厝本莊保在同治年間者務祈早到公所掛號以便代爲運籍會本莊機房寄柩原以六年爲率今有仔至念聯年者若不清源實無容足之地公同酌議登報照限大滿月後仍無人認領本莊即擇地代爲安葬特此聲明

光緒十三年十一月吉日 廣肇公所謹啓 支1244

同文書局

本局開設上海虹口又設新局於棋盤街專辦石印古今書畫圖帖另設分局於二馬路全本抛球場仕商有印件賜顧請至本局及新局面訂

奇售精本書畫

玉堂楷則一書專集館閣範
公墨跡用彰柏法印成可謂
魯髮冊憾每本價洋四角樓
成碑帖式者每冊足洋七角

糖港口設警船浮示

大清各口巡工司畢　爲通行曉諭事照得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造燈浮樁等事成官收稅或有增添或須裁撤營造既有變更務即隨時通曉各處俾得行江海船隻周知遍喻等因茲本巡工 …

聚
途設明作爲廢紙務望各寶莊號切勿收用以
同豐啓

展限
元眞飛鳥藍獅七磅紅三元彩人鍋藍獅藍三元藍人鍋藍忠孝挺市洋際十五
磅老人頭十四磅雲粗布八磅松鼠孔雀細斜文十四磅老人頭人鍋劉軍十
五磅跑鹿斜文紅金星白三元七十二線紅二美紅雙路燈六十四線金三元藍
雙路喚洋房毛光市灘布等貨此次沿會展限至明年正月初九日到期准用五
天期票出者凡向買者叨付定銀此佈
十二月十六日
元芳行啓

糖港口設警船浮示諭

大清各口巡工司畢　爲通行曉諭事照得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造燈塔浮樁等事或係創設或宜攷移或有增添或須裁撤營造既有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知偏喻等因茲本巡工司查江海關稅務司所屬界內糖港口沙及崇明島現經創設警船浮台將其情形開列於左　計開　一長江太倉州崇明頭洋兩縣交界之糖港口沙及崇明島兩端之間於船行正路兜經創設警船浮五個爲指明船隻應行於水道之中間　一在糖港口沙東南尾之對面　該沙西北尾距浮約三十三里餘　於朔望潮落時水深三丈四尺之處設有紅黑豎線尖圓式警船浮一個上有黑色長方兩頭尖式鹽帽　是爲糖港口沙五浮中之第一浮　一在糖港口沙東沿之對面自沙之東南尾之浮向北十一度三十分西相距約十一里於朔望潮落時水深三丈四尺之處設有黑色尖圓式警船浮一個上有黑色球式鹽帽　是爲糖港口沙五浮中之第二浮　一自糖港口沙所有五浮中之第二浮向北三十六度西相距約十里餘附近水道中間之西於朔望潮落時水深四丈二尺之處設有紅黑橫線尖圓式警船浮一個上有黑色球式鹽帽　是爲糖港口沙五浮中之第三浮　一在糖港口沙東北沿對面自五浮中之第三浮向北六十度西相距約十里於朔望潮落時水深三丈一尺之處設有黑色尖圓式警船浮一個上有黑色毯式鹽帽　是爲糖港口沙五浮中之第四浮　一在糖港口沙北尾對面自五浮中之第四浮向北八十度西相距約十三里又自白茆口沙東南角之警船浮向北三十三度西相距約六里於朔望潮落時水深二丈二尺之處設有紅黑豎線尖圓式警船浮一個上有黑色二角式鹽帽往來船隻無論行經該沙之水道以及白茆口沙之水道皆以此浮爲準則　一凡進江船隻行經糖港口沙東北沿之水道應駛於該五浮之右距浮約五十丈或七十五丈不等由此經過各浮皆可直駛於朔望潮落時水深七拓或九拓之處均無阻礙　一凡以上所開度數均桉羅經方向　爲此合即遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切特示

光緒十三年十二月十二日　第二百十五號　示　1286

同文書局

本局開設上海虹口乂設新局於棋盤街專辦石印古今書畫圖帖另設分局於二馬路抛球場仕商自印件賜顧請全本局及新局面訂如門市交易統由抛球場分局發兌殿印廿四史已印出史記前後漢三國志陳書梁書周書南北齊書晉書魏書宋書南史現在續印北史不日亦可告成此啓　1232

奇售精本書畫

玉堂楷則一書專集館閣距公墨跡用影相法印成可謂毫髮無憾每本價洋四角楨成碑帖式者每冊足洋七角○上兩畫家以張朗朱錢齒任鄧徐舒陸諸各爲尤著夢華館主藏自眞蹟可之石印名曰繪事津梁計一兩冊外加布套每部價洋一元四角
滬報館白

電燈新定章程

上海電氣公司今定有章程價値係照傳熙所定之法其在歐美二州中最爲美善價亦最廉可告於衆主顧如有人欲問其詳細者可即移玉至本行便可明告或欲觀其形景可於日入以後日出以前至虹口乍浦路四十一號門牌電氣總廠內經理上海電燈公司卓達勒留立德告白　779

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械盛有年矣㬃家各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大砲來福洋鎗大小鋼指粗細火藥挖河機器大小各式俱全備有貴各紳燈書合佃各式斫至小行暇樣由義價日格外公道特此佈聞同密十三年六月日地址士行啓　1220

運減十五天

敬啓者本堂所製參茸衛生藥餅精選君臣補藥佐使崇療諸虛神效無匹常服者咸頌勝食參茸故現官商賜顧不啻源源而來此餅向例朔望日發兌每斤另送四兩茲則時當歲晚準望日起至三十日止連日減贍照例買一斤起碼另送四兩以備敬細點諸君光顧請認上洋珊記碼頭東首霍天行堂世醫炎南氏監製○每大罐一觔洋六角　1276

輪船招商總局啓

所有貴池前仔本局之銀現准于本年十二月初一日全數付還利息截至是日爲止望同人各執存票來局取銀勿遲預此布告　1199

北海設警船浮

大清各口巡工司畢　爲通行曉諭事照得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造燈塔浮樁等事或係創設或宜攷移或有增添或須裁撤營造既有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知偏喻等因茲本巡工司查北海關稅務司所屬界內北海港口現經安設警船浮台將其情形開列於左　計開　一廉州府北海港口在地角村對面因設有捕魚釣竿現經安設倒尖形警船浮兩個每坐三尺八寸以示釣竿之中間是爲船行正路凡船隻由海入口於船路右邊一浮飾以紅色上有黑色球式鹽帽每朔望潮落時浮下水深一丈五尺其船路之左一浮飾以黑色上有黑色長方兩頭尖式鹽帽每逢潮落時浮下水深一丈八寸計兩浮之間船行之止路寬約二十三丈　爲此合即遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切特示

光緒十三年十二月十二日　二百十四號　示　1285

告白

逕啓者自西曆正月三十號爲始嗣後我婦在外賒取各寶號物件其帳目一概與我不涉特此佈聞
西及埃好偷告白　1280

相實車糖

本行準於每逢禮拜一早十點鐘在本行拍賣B十四㡳半糖料一千包另有A麥五㡳糖一百包不限價定後即收清如過期不出定銀罰去下期出將此布另相
老太古帳房白　1275

營口駛船須知

大清各口巡工司畢　爲通行曉諭事得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造燈塔浮樁等事或係創設或宜改移或有增添或須裁撤營造既有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知偏喻等因茲本巡工司查山海關稅務司所屬界內遼河地方有積沙將得船路合將其情形開列於左　計開　一奉天府蓋平縣營口遼河地方沿該河兩岸在西灣挖南北檔兩處之間前於光緒十二年夏該處沙勢流出深水河路一道現有積沙漸見壙沒嗣後入河船隻須俟繞行南北檔後續沿北岸旁行至大網鋪之旁再過河向西大廟行駛當行過南北檔之後則可駛至停泊之處　一該河內原有船行正路停泊船界之下遊之外於光緒十二年夏漸長暗沙一段現已流塌毫無蹤跡　一該水道內於朔望潮落時沙上之水最淺之處約有一丈四尺想該河船行正路似可漸復舊時形式　爲此合即遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切特示

光緒十三年十二月十二日　第二百十三號　1284

味蒓園游例

游資一角僕媼一律隨來童稚概免付給宴客聽便章程另立花菓供賞末宜攀折所願游人同深愛惜　1190

招尋失物

啓者於十二傍晚室人自甯波會館步行至虹口失去耳上外國金鐲寶石女圈一隻如有人拾得者送至本字林西報館自當酬謝決不食言此佈
愛弟郎　告白　1184

大英工部局示諭

工部局示　爲招人承辦事本工部局今願取受承辦之書爲開刋以下事件本局現欲招人承辦碑石一千噸大石片一千噸小石片一萬噸細石片一萬二千噸石沙五千噸如有承辦者赴本局看明圖樣可至三馬路第二十二號門牌工部局管理工務寫字房向管理人未士萬拉克面議除禮拜日外每日早十點鐘起下午一點鐘止可以往見并向取承攬信式用英文耶式塡明價目信書左邊角上塡寫承辦碑石片書送工部局收取西歷二月八號即禮拜三十二點鐘截止價目一切本局自有權衡其不收之信所用去使費本局概不承管擇定者須覓的實保人赴局保明此布　一千八百八十八年正月第八百五十八號示
上海工部局總理人鄺朋告白　1265

廣肇公所啓

本山莊運柩之舉現議自同治年間起至光緒八年止者先行運凡在上海城廂向公所掛號近省城向愛育堂掛號近香港向東華醫院掛號近澳門向鏡湖醫院掛號者報齊即行照運至所派出冊務望年內清繳爲盼　1273

自運按月大票批發

接到呂宋電報英正月票頭彩一萬七千八百六十七號二彩一百九千三百一十一號三彩四十三號均今售出英四七千彩兼頭彩五千零三號己蒙諸君賜顧原拆坦同此佈
上海　廣泰祥　廣揚興　廣惠和　中和順　永泰棧　萬豐行　全啓　1268

英二月票出售

全張洋六元半張三元分條頭七角額設三萬號頭彩得洋三萬元二彩一萬元三彩五千元其餘各彩列明票上以供衆覽外埠及分枝別處客商賜顧當即附件細細照印之信函記不致寄給所圖章郵回
新老福來　萬寶來　廣豐　1261　全啓

英二月票出售

英二月分票出售全張六元半張三元分條七角額設三萬號頭彩三萬元其餘仍照舊章華歷正月初四日開彩遠處寄買認明各號信式圖章是要此佈　1245
呂天成　萬有利　商必得　同得利　啓　全

新刻增補驗方新編續編

此書盛行已久前刻不無模糊近得增補本因爲重刻詳細校對印訂精工客外居家均宜備覽每部價洋七角如用夾板另加一角上海棋盤街還讀樓發兌　917

十二月十八日新茶市價
瑞昌行　人和祥　秋㳂　㳂工　雙四百零
昌衡行　昇承康　㳂平水　二白八十二
又二白七　十八箱　一八　衡泰恒字
二五允吉上品㳂又四百零三箱
㳂平水二百念五箱一五又足字
又智記又三百八十箱二一○
○大祥行隆泰昌茂芽㳂元二百
昇信字㳂平水二百八十六箱二
源嵩㳂長五百七十箱一八五五

匡救情報

欽差大臣兵部左侍郎承襲一等毅勇侯加一等雲騎尉曾紀澤題贈老德記大藥房雅鑒

上海大馬路老德記藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物製鍊無論內外病症按病給藥雖不見功復承中西仕商嘉許信任溫語襃揚誠恐遠地未得週詳僅擕試驗靈藥循序列開於後其餘無數藥味不能盡載於茲倘有如遠處可托局擕帶決勿遺悞欲杜假冒認本行招牌庶乎近焉

計開
專治喉嚨梨頭藥　喉嚨腫痛藥　下疳拔毒藥　下返油漬藥　頸項瘰癧藥
搜瘋祛濕藥　傷風氣鼻烟　金刃刀傷藥　寧神安眠藥　眞八寶眼藥
立止牙痛藥　治諸癬藥　神妙眩船藥　文武痴癲藥　應效肚痛藥
感風發疹藥　諸瘡潰爛藥　補氣益血藥　舟車發暈水　玫瑰妙香油
風流角亂腳藥　老德記藥酒　必止腹瀉藥　退油漬藥水

上海大馬路老德記主人謹識　1219

上海英大馬路屈臣氏大藥房發售

風濕各症藥水　心氣痛藥散　壯陽固精丸　香口化酒糖　化痰止咳藥水　止咳藥餅　三陰瘧疾藥水

此藥水專治遠近風濕骨痛頭痛大脚痛脚痛一切風濕侵入筋骨及花柳疳瘡口便毒等症每日宜服三次每次一小匙羹爲度自然全愈每瓶大一元三角小三角

此散專治心氣痛發及飲食不化胸痛服滯心煩焦燥等症無論男婦老少患者宜服一小匙羹用清水調服若常有發作者宜於晚上臨睡時間或服二次以防作弊每罇大三角小一角

此丸陰陽兼補男婦均宜最能滋木壯火不損眞精與別家所售燥陽取樂者不同論先天虧損後天失調以致九陽痿艱於嗣續等症俱能治之每日宜於飯前二次每次以一二粒爲度一用茶吞服每罇大半元小三角

此糖善能解酒辟穢及一切口氣不潔如吃了葱蒜及洋烟土如烟等物防有穢氣人者將此糖含化自然芳香滿口穢臭全消且能化解酒醉頓使宿酲立醒每小瓶足一角

此藥水清而不寒極之補益能療內傷痰火破金吐血陰虛潮熱等症至用喘逆中痰一類似癲癇傷風咳嗽喉痛胸痛氣促肺熱等症貴客買回一看便知每罇大一元中半元小三角

此餅專治咳嗽及咳傷遠膜肺膨破金咯血喘逆聲啞喉痛等症每點鐘滋陰降火之易服簡便見藥也無論男婦老幼常服均皆有益

此藥水專治陽瘧陰瘧寒瘧暑瘧初瘧久瘧發冷發熱作輟不時輕重此患少壯者每日宜服二次每次以大匙羹爲度老弱與小兒宜服半羹十三歲至十六歲服大半羹小兒八歲以下不可亂服發之時服食宜預向病未發前一時許先服此藥水其病自除每罇大半元小三角

上洋英大馬路屈臣氏大藥房啓　1217

兒科醫生單日贈門診

啓者僕近得兒科名家秘本選合諸方備兒症之應用屢得效驗今期廣濟每逢單日謹送幼兒門診方藥而男女大者方脈仍照常規並有立效偏頭痛外治法貧苦送治過午後兩點鐘不候用敢佈告
寓中北乾記衖
凌仲和啓　1258

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次由一元起至一百元皆可代爲收存計每年內祇可代一人收存洋一千二百元止連年代存極多每一人祇可共收存洋五千元本銀行利息每百元每年計洋三元五角惟本錢容有抽提故利須按月照極少之存數算結所存之或抽提銀洋隨時可以抽提此存項或照洋欵算或照銀欵算均可凡有來存者本行給以帳簿取付時須帶簿來行註明每日於早十點鐘開至下午三點鐘截止　381

呂宋票出售

本行自運二月份票全張半張分條照市取兌紅票格外克己
同昌
遠處紳商析兌歸至抛球場東首面南洋房　1293

洋銀行情

十二月十九日錢洋行情

英洋	本洋	銀拆	洋拆	洋找頭	錢找頭	市錢	卡錢	衣牌
七錢二分四	無	二分	無	七錢二分四	一千零念文	一百三十九十	一百三十八千	一千零念文

十二月十九日進口船　禮拜二
江天輪船　由寗波　招商總局
溫州又　由汕頭　太古洋行
央思又　由香港　禪臣洋行
順和又　由東洋　怡和洋行
大沽又　由香港　怡和洋行
白來說又　由香港　老太古行
愛皮西也　天祥洋行

十二月二十日出口船　禮拜三
福和輪船　晚往長江　怡和洋行
翠利又　下午往寗波　麥邊洋行
宜昌又　晚往香港　太古公司
楊子又　晚往長崎　禪臣洋行
牛庄又　晚往烟台　太古公司
大沽又　晚往香港粵省　怡和洋行
順和又　晚往汕頭　怡和洋行

十二月念一日出口船　禮拜四
江天輪船　晚往寗波　招商總局
北直又　下午往厦門汕頭　怡和洋行

十二月念二日出口船　禮拜五
托局麥魯　下午往東洋　鐘準公司
新南陞又　晚往烟台　怡和洋行
寶華又　晚往漢口　廣利和行
古陵又　晚往漢口宜昌　廣利和行
棋北又　晚往烟台　招商總局
富有又　晚往福州　招商總局
仙地又　念二日出口　禮拜六
江裕輪船　晚往長江　法公司
富順又　晚往香港粵省　招商總局
招商局啓